

нам и народам продолжать рассматривать надлежащие меры для координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в деле выполнения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

14. *просит* Генерального секретаря:

a) с помощью специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций подготовить для представления соответствующим органам, занимающимся смежными с данным вопросом аспектами, исчерпывающий доклад о деятельности, предпринятой до сего времени специализированными учреждениями и заинтересованными организациями, по осуществлению различных резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся настоящего пункта,

b) продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке соответствующих мер по осуществлению настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии;

15. *предлагает* Специальному комитету продолжать изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии.

1928-е пленарное заседание,
14 декабря 1970 года.

2705 (XXV). Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2556 (XXIV) от 12 декабря 1969 г.,

рассмотрев доклад Генерального секретаря относительно предложений государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки²¹, представленный в соответствии с положениями резолюции 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 г.,

учитывая необходимость предоставления жителям самоуправляющихся территорий более широких возможностей получения образования и профессиональной подготовки на всех уровнях,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;

3. *предлагает* государствам-членам предоставить жителям самоуправляющихся территорий самые широкие возможности получения образования и профессиональной подготовки;

4. *просит* те государства-члены, которые предлагают стипендии, и те, которые могут предложить их впоследствии, информировать Генерального секретаря о подробностях предложений, сделанных в соответствии с этой программой, и, если возможно, обеспечивать будущих учащихся средствами на покрытие путевых расходов;

5. *просит* соответствующие управляющие державы придавать широкой гласности в территориях под их управлением предложения о предоставлении возможностей получения образования и профессиональной подготовки, сделанные государствами-членами, и предоставлять все необходимые условия для того, чтобы учащиеся могли воспользоваться такими предложениями;

6. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии;

7. *обращает внимание* Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию.

1928-е пленарное заседание,
14 декабря 1970 года.

2706 (XXV). Программа образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2349 (XXII) от 19 декабря 1967 г., 2431 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. и 2557 (XXIV) от 12 декабря 1969 г., касающиеся программы образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²²,

ссылаясь на пункт 14 своей резолюции 2707 (XXV) от 14 декабря 1970 г., касающийся вопроса о территориях, находящихся под португальским управлением, в котором она предложила Генеральному секретарю разработать и расширить программы подготовки коренных жителей этих территорий,

ссылаясь на свою резолюцию 2679 (XXV) от 9 декабря 1970 г., в которой она постановила создать многоцелевой фонд Организации Объединенных Наций для Намибии,

отмечая, что финансовое положение в течение 1970 года улучшилось лишь незначительно и что поэтому имеющиеся фонды все еще далеко недостаточны для достижения целей Программы,

²¹ Там же, пункт 70 повестки дня, документ A/8162.

²² A/8151